

Essener Sport-Gemeinschaft 99/06 e.V.

– GROSSVEREIN IN ESSEN –

**Vorstand: Einladung zur
Jahreshauptversammlung**
Seite 5

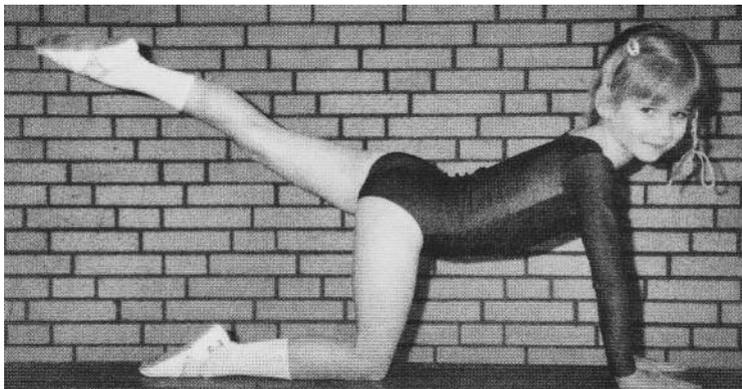
**Badminton: Sensationell –
Jugend stellt zwei Stadtmeister**
Seite 7

**Fußball: 4. Hallen-Fußball-Turnier
um den Paul-Leichsenring-Pokal**
Seite 9

**Fußball-Jugend:
Erfolgreiche Saison 1992/93**
Seite 12

**Hockey:
1. Damen in der Regionalliga
Spiele um den Ruhrcup beginnen**
Seite 17

**Gymnastik · Turnen:
Unsere Kleinen sind die Größten**
Seite 29



Unser erfolgreiches Turnkücken Ute Bertz



Geschäftsstelle:
Engelsbecke 6a
4300 Essen 1
Tel. 02 01 / 28 25 00

Geöffnet:
Montag
17.00–18.30 Uhr
Donnerstag
16.30–18.00 Uhr

Platzanlagen:
Bezirkssportanlage
Hubertusburg
Dinnendahlstr. 25A
4300 Essen (Huttrup)
Tel. 02 01 / 26 24 76

HCE 99 e.V.:
Hockey-
Kunstrasenanlage
Clubhaus
Dinnendahlstr. 27
4300 Essen (Huttrup)
Tel. 02 01 / 26 18 19

TC ESG e.V.:
Fünf Tennisplätze
Clubhaus
Sonnenscheinweg 68
4300 Essen-Haarzopf
Tel. 02 01 / 71 31 81

1/1993



Essener Sport-Gemeinschaft 99/06 e.V.

JUGEND-FUSSBALL-ABTEILUNG



KOMM MIT!
Wir gehen zur ESG

Liebe Jungen, liebe Mädchen, werte Eltern!
Wollt ihr das Fußballspielen erlernen, mit Freunden in einer Mannschaft spielen? Soll Ihr Kind unter verantwortungsbewußter und fachlicher Leitung Fußballsport betreiben?

Dann kommt zu uns, der ESG

Wann? Montag bis Freitag von 17.00 bis 19.00 Uhr
Wo? Sportplatz Hubertusburg, Dinnendahlstr. 25a

Telefonische Auskunft:
B. Kober 28 31 47 oder H. Kahlert 29 23 31

Impressum

Herausgeber:
Essener Sportgemeinschaft 99/06 e.V.
Postfach 10 10 03, 4300 Essen 1

Gebühr ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

Geschäftsstelle:
Engelsbecke 6a, Telefon 02 01 / 28 25 00

Geöffnet:
Montag von 17.00-18.30 Uhr
Donnerstag von 16.30-18.00 Uhr

Konten der ESG 99/06 e.V.

Hauptverein:
Postbank Essen
(BLZ 360 100 43) Kto.-Nr. 1 616 14-439

Werbung
Bank für Gemeinwirtschaft
(BLZ 360 101 11) Kto.-Nr. 1023 670 300

Badminton:
Postgiroamt Essen
(BLZ 360 100 43) Kto.-Nr. 429 41-436
(ESG 99/06 e.V. – Badminton)

Fußball:
Postgiroamt Essen
(BLZ 360 100 43) Kto.-Nr. 48 221-436

Handball:
Sparda Bank eG Essen
(BLZ 360 605 91) Kto.-Nr. 520 247

Tennis:
Sparkasse Essen
(BLZ 360 501 05) Kto.-Nr. 3 307 048

Tischtennis:
Postgiroamt Essen
(BLZ 360 100 43) Kto.-Nr. 4 751 30-433

Sportangebote:
Badminton, Fußball, Gymnastik und Turnen
(auch für Kinder, Jugendliche, Mutter und
Kind), Handball, Hockey, Jedermann, Tennis,
Tischtennis, Volleyball.

Präsident:
Ulrich Schlüter, Telefon 02 01 / 75 25 07
Vizepräsident:
Dr. Reinhard Behlke, Telefon 02 01 / 44 09 30
Präsidium:
H. Knehans, R. Michalik, B. Pansch, R. Weigt
Verbandsjugendwartin:
A. Dommers

Verbandslokal:
„Hubertusburg“, Steeler Straße 444,
Telefon 02 01 / 26 27 23

Satz und Gestaltung:
Fotosatz Helmut Kahlert GmbH, Essen
Druck und Weiterverarbeitung:
Druckerei Brinkmann, Mülheim an der Ruhr

Inhalt Seite

Vorstand	5
Badminton	7
Fußball	9
Gymnastik · Turnen	13
Handball	15
Hockey · HCE 99 e.V.	17
Tennis · TC ESG e.V.	21
Tischtennis	23
Volleyball	27
ESG-Spezial	29

**Nächster
Redaktionsschluß:
23. August 1993
(Endtermin)**

Wir bedanken uns ...

bei allen Inserenten, Freunden und Förderern, die uns durch ein Inserat bei der Herausgabe dieser Vereinspublikation unterstützen.

Mitglieder und Freunde bitten wir hiermit herzlich, dem Anzeigenteil besondere Aufmerksamkeit zu widmen und bei Einkäufen wie auch bei Planungen unsere Inserenten zu berücksichtigen.

Präsidium · Redaktionskommission



Getränke-Profi

Getränke Fach-Groß- und Einzelhandel



VELTINS

PILSENER

Ein Kennzeichen
für gute Gaststätten.

Partner der Gastronomie für:

- Bier und alkoholfreie Getränke
- Gaststätten An- und Verpachtung
- Umbau
- Einrichtung

Inselstraße 14 · 4300 Essen 12

Telefon 02 01 / 3 48 81-2 · Telefax 02 01 / 3 48 83

Nachlese: Herbstfest '92

Auch am Freitag, dem 13., läßt sich gut feiern.

Den Beweis lieferten ca. 250 frohgestimmte und erwartungsvolle Mitglieder, die beim Herbstfest am 13. November 1992 dabei sein wollten.

In seiner Eröffnungsrede betonte Präsident Ulrich Schlüter, daß eine besondere Qualität des Abendprogramms darin besteht, daß Sportler und Künstler aus den eigenen Reihen sich wiederum spontan bereit erklärt hatten aufzutreten. Dieses solidarische Verhalten zeigt, – so unser Präsident – daß unser Großverein trotz aller von außen kommenden Schwierigkeiten lebt, aber auch nur so leben kann.

Die Lose für die Tombola, attraktiv durch unsere Fußballabteilung aufgebaut, fanden (blitz)schnell ihre Käufer, zumal sie von charmannten Damen unserer Gymnastikabteilung angeboten wurden. Die Jüngsten und die Jugendlichen der Gymnastikabteilung erfreuten die Anwesenden durch ihre engagiert und ohne Scheu dargebotenen erstaunlich guten sportlichen Leistungen. Sie sind – das konnte jeder feststellen – bei den verantwortlichen Übungsleitern und ihren Helfern in sehr guten Händen.

Jeder von uns kennt Jongleure, Feuerschluk-

ker, Akkordeonspieler und Clowns. Höchst selten vereinigen sich allerdings alle diese Fähigkeiten in einer Person: Uns begeisterte Clown Francesco mit zwei Aufführungen auf hohem akrobatischen Niveau.

Nachdem ein junges Paar die hohe Schule lateinamerikanischer Tänze vorgeführt hatte, endete das Programm mit einem Doppelschlag: Frauen der Gymnastikabteilung unter Leitung von U. Boßmann erwärmten die Gemüter durch zwei humorvolle und mitreißend rhythmische Tanzvorführungen. Unser Publikum forderte erfolgreich eine Zugabe und entließ die Gruppe nur schweren Herzens mit langanhaltendem Beifall.

Musikalisch untermalt werden sollte das Programm durch das renommierte Duo Flashback. Weil ein Musiker erkrankte, mußte eine Ersatzgruppe einspringen. Einige Besucher stellten kritisch fest, daß der Begriff „Ersatz“ schon richtig gewählt war. Nicht alles ist trotz aller Bemühungen vorhersehbar und damit planbar.

Insgesamt hat – so hoffen wir – kein ESGer sein Kommen bereut. Unsere Gemeinschaft lebt durch den Sport und durch die Geselligkeit. Es wartet auf Euch: Das Herbstfest 1994.

Ulrich Schlüter · Dr. Reinhard Behlke
Brigitte Pansch · Harald Knehans

Einladung

zur Jahreshauptversammlung gemäß ESG-Satzung § 19, am Mittwoch, dem 23. Juni 1993, um 19.30 Uhr, pünktlich in der Gaststätte „Hubertusburg“, Steeler Straße 444.

Folgende Tagesordnungspunkte (TOP) sind vorgesehen:

- TOP 1 Begrüßung, Feststellung der Anwesenheit, Totenehrung
- TOP 2 Wahl der Protokollführung
- TOP 3 Genehmigung der Tagesordnung
- TOP 4 Verlesung und Genehmigung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
- TOP 5 Bericht des Präsidenten

- TOP 6 Bericht der Schatzmeisterin
 - TOP 7 Bericht der Kassenprüfer
 - TOP 8 Ehrungen
 - TOP 9 Wahl eines Versammlungsleiters
 - TOP 10 Entlastung des Präsidiums
 - TOP 11 Wahl der Kassenprüfer
 - TOP 12 Anträge
 - TOP 13 Verschiedenes (einschließlich Terminierungen)
 - TOP 14 Abschluß (Präsident)
- Über ein zahlreiches Erscheinen der Mitglieder würde ich mich sehr freuen.

ESG 99/06 e.V.
Mit sportlichen und
freundlichen Grüßen
gez. Ulrich Schlüter
Präsident

**Barmenia hat für jedes Vorsorgeproblem
die richtige Lösung:**

- **Kapitalversicherung**
- **Krankenversicherung**
- **Hausrat und Haftpflicht**
- **Unfall**
- **Kfz**
- **Hypotheken**
- **Bausparen VL für junge Leute**
- **Rechtsschutzversicherung**

**Lassen Sie sich einmal
unverbindlich beraten!**

Barbara Bouvelle
Generalagentur

Hohenzollernstr. 50
45003 Essen
Tel. 0201/72009-0

Privat: Heibauerfeld 40
45327 Essen
Tel. 0201/357677

Barmenia
Wir sind Ihre Versicherung.



Eine durchwachsene Mannschaftssaison 92/93

Die Mannschaftssaison ist vorbei. Gute Plazierungen wurden erreicht, aber es gab auch Enttäuschungen. Die 1. Mannschaft erreichte einen ungefährdeten 2. Platz in der Bezirksliga. Ein Antrag auf Aufstieg in die Landesliga wurde gestellt über den wahrscheinlich Ende April entschieden wird.

Die 2. Mannschaft erreichte einen dritten Platz in der Bezirksklasse. Die 3. Mannschaft enttäuschte in der Kreisliga. Zwar erreichte man noch einen 4. Platz, jedoch kann man mit dieser Platzierung nicht zufrieden sein. Die 4. Mannschaft startete als klarer Aufstiegskandidat in der Kreisliga und erreicht nur einen

dritten Platz. Zahlreiche Ausfälle der Stammspieler schwächten die Mannschaft in den entscheidenden Spielen sehr. Zudem war mit OSC Werden 4 eine für diese Klasse unschlagbare Mannschaft mit von der Partie. Die 5. Mannschaft erreichte ihr Minimalziel Platz 6.

Eine erfolgreiche Saison erlebte unsere Jugendabteilung. Die Jugendmannschaft erreichte einen 2. Platz in der Jugend-Kreisklasse B. Auch hier wurde Antrag auf Aufstieg gestellt. Für eine Sensation sorgte die Schülermannschaft. Sie erreichte auf Anhieb einen dritten Platz.

Erfolgreiche Stadtmeisterschaft

Für eine Sensation sorgte die Schülerabteilung der Essener SG 99/06 bei den Badminton Stadtmeisterschaften in Kupferdreh.

Markus Pietrucha (11 Jahre) und Manuel Schindler (11 Jahre) gewannen zusammen den Titel bei den Schülern unter 12 Jahre. Zudem wurde Markus Pietrucha noch zweiter im Jungeneinzel. Den Erfolg komplettierte Katrin Schindler mit ihrem 2. Platz bei den Schülern unter 14 Jahre. Leider wurde Susan Rück krank und konnte somit nicht bei den Titelkämpfen teilnehmen. Auch sie hätte wahrscheinlich bei den Jugendlichen unter 16 Jahre für Furore gesorgt.

Diese Erfolge sind der engagierten Trainingsarbeit durch unseren Jugendtrainer Holger Dietrich zu verdanken, der die Leitung und Koordination des Trainings in vorbildlicher Manier übernommen hat.

Ihm zur Seite stehen mit Monika Dommers und Andreas Dietrich erfahrene Trainer. Für den weiteren kontinuierlichen Aufbau unserer Schüler- und Jugendabteilung suchen wir noch Jungen und Mädchen im Alter von 10 bis 14 Jahren. Wir trainieren am Mittwoch und Freitag jeweils von 18.00–19.30 Uhr in der Gewerblichen Schule Ost, Zufahrt Allbauweg.

Vereinsmeisterschaft 1993

Viele krankheitsbedingte Ausfälle überschatteten die Vereinsmeisterschaften. Zudem traten einige Leistungsträger aus dem Verein aus. Trotzdem gab es auch in diesem Jahr wieder hochklassigen Badmintonssport zu sehen. Die Sieger im Überblick:

Herreneinzel:

1. Mike Wischnewsky
2. Holger Dietrich
3. Stefan Griebmann

Dameneinzel:

1. Petra Rothfelder
2. Roswita Hohmann
3. Monika Dommers

Herrendoppel:

1. A. Dietrich/R. Neumann
2. M. Schnell/A. Kampmann
3. M. Wischnewsky/H. Dietrich

Damendoppel:

1. R. Rothfelder/M. Dommers
2. R. Hohmann/M. Hohmann
3. C. Nickel/C. Kromhout

Mixed:

1. P. Rothfelder/M. Wischnewsky
2. R. Hohmann/D. Axt
3. M. Dommers/H. Dietrich

Für Informationen stehen zur Verfügung:
Andreas Dietrich 02 01 / 75 22 80
Monika Dommers 02 01 / 28 32 13



4. Mannschaftseinladungsturnier der ESG 99/06

Am 27. und 28. März richtete die Abteilung Badminton zum 4. Mal ihr Mannschaftseinladungsturnier aus. Es wurde 1990 aus Anlaß des 25jährigen Jubiläums der Abteilung Badminton gegründet. Spannender Badminton sport bis zur Bezirksliga wurde auch dieses Jahr wieder geboten. In zwei Klassen starten insgesamt 16 Mannschaften aus Hohenlimburg, Marl, Bochum, Velbert, Düsseldorf, Mülheim und Essen.

Beide Titelverteidiger des letzten Jahres konnten ihren Titel diesmal nicht verteidigen. Aussichtsreich startet in der Klasse bis zur Bezirksliga die Mannschaften aus Hohenlimburg, Altenbochum und die Essener SG. In einem dramatischen Finale standen die Essener SG und die Mannen aus TV Frisch Auf Bochum. Nach 8 Spielen stand es 4:4 Spiele und 9:9 Sätzen. Spannender konnte es nicht sein. Mit 9 Punkten Vorsprung gewann die Vertretung der Essener SG. Den dritten Platz belegte BC Hohenlimburg.

Die siegreiche Mannschaft spielte im Finale mit Monika Dommers, Petra Rothfelder, Andreas Jansen, Holger Dietrich, Alfred Hohmann, Michael Schnell und Andreas Dietrich. In der Kreisliga erwartete man einen heißen Kampf. Zu ausgeglichen erschienen die Mannschaften. Im Finale standen sich BCRW Borbeck und TV Frisch Auf Altenbochum gegenüber. Souverän setzte sich hier Altenbochum mit 6:2 durch. Den dritten Platz belegte der TSV Marl-Hüls.

Auch in diesem Jahr erhielt unsere Cafeteria viel Lob. Für die zahlreichen Spenden und die vielseitige Hilfe möchte ich mich im Namen des Vorstandes bedanken.

Zudem gelang es, eine große Tombola zu organisieren, die sich durch attraktive Preise und viele Sachspenden großer Beliebtheit erfreute. Alle Mannschaften versprachen auch im nächsten Jahr, beim 30jährigen Jubiläum der Abteilung Badminton wieder dabei zu sein.

Weitere Termine

Am 22./23. Mai richten wir wieder unser Mannschaftseinladungsturnier für die Hobbytruppe aus. Schon jetzt haben viele Mannschaften zugesagt.

Zum voraussichtlich letzten Male geht's über Pfingsten Richtung Seesen. Unsere allseits beliebte Fahrt in das sonnige Trainingscamp ist schon fast ausgebucht. Plätze sind noch bei der Familie Rothfelder zu buchen. Max

Martinelli mit seiner unnachahmlichen BINGO-Show ist wieder mit von der Partie. Hinweisen möchte ich noch auf die Saisonöffnungsfeier Ende August, die wie immer im Jugendhaus an der Lanterstraße stattfinden wird.

Alles Gute und viel Erfolg für die Zukunft wünscht Euch

Andreas Dietrich

ÜBER 35 JÄHRIGE FACHERFAHRUNG

Parkett ANTON STIENE

4300 ESSEN 1 · MATHILDE-KAISER-STRASSE 33 · TELEFON 02 01 / 28 63 59

Ausführung sämtlicher Parkettarbeiten:

Neuerlegung · Verlegung auf alle alten Fußböden · Reparaturen
Abschleifen und versiegeln von alten Böden sowie Treppenstufen



Fußball

☎ 02 01 / 78 39 70 B. Müller
☎ 02 01 / 22 56 11 M. Lapaczynski
☎ 02 01 / 58 69 72 H. Degner

„Oben hui und unten pfui!“

Zuerst muß an dieser Stelle die Entschuldigung der Fußballabteilung Platz finden.

Es wurde leider der Redaktionsschluß zur letzten Ausgabe verpaßt, so daß kein Artikel zum Fußballspiel der beiden Seniorenmannschaften veröffentlicht werden konnte.

Wie sicherlich die interessierten Leser und Freunde der ESG-Fußball-Abteilung verfolgt haben, verlief der Saisonauftakt für beide Mannschaften nicht sonderlich erfolgreich. Besonders gilt das natürlich für unsere I. Mannschaft.

„Oben hui und unten pfui!“ was soviel bedeutet, daß gegen Gegner an der Tabellenspitze durchweg gepunktet wird, aber bei Spielen gegen Mannschaften aus den unteren Regionen generell Federn gelassen werden. Gerade bei Heimspielen hat man sich wahrlich nicht mit Ruhm bekleckert.

Dieser Mißstand hat sich aber im Verlauf der Saison erheblich verbessert, was sich im derzeitigen Tabellenstand (Platz 6/23:21 Pkt.) widerspiegelt.

Ebenso erfreulich ist die Tatsache, daß für die Saison 93/94 mit Trainer Willi Kaiser ein weiteres Jahr Zusammenarbeit gesichert werden konnte.

Und eben dieser Willi Kaiser wurde im ersten Heimspiel des Jahres 93 durch den Kreisgeschäftsführer mit der silbernen Ehrennadel für 25-jährige Vereinsmitgliedschaft geehrt. An dieser Stelle sei nochmals der ehrliche und aufrichtige Dank für die geleistete Arbeit von Seiten des Abteilungsvorstandes ausgesprochen.

Die II. Mannschaft, unter ihrem neuen Trainer, Peter Stemmer, hat mittlerweile die in sie gesetzten Erwartungen nicht nur erfüllt, sondern sie sogar übertroffen. In dieser Spielzeit ist das jahrelang bekannte Abstiegsgepenst überhaupt kein Thema mehr. Wermutstropfen hier ist die Tatsache, daß Peter Stemmer aus zeitlichen, wie beruflichen Gründen nicht mehr in der Lage ist, das Training der II. Mannschaft weiter zu leiten.

Ein neuer Trainer wird gesucht. Erste

Gespräche sind geführt. Ergebnisse liegen z.Zt. noch nicht vor. Auch an dieser Stelle der Dank an Peter Stemmer für sein Engagement und die geleistete erfolgreiche Arbeit mit seiner Mannschaft.

Am 02. 04. 1993 hat in der Gaststätte Jägersruh die JHV der Fußball-Abteilung stattgefunden. Eine personelle Entscheidung wurde vorgeschlagen und von den Anwesenden getragen.

Für den vor einem Jahr leider so früh von uns gegangenen Freund und Mitglied des Abteilungsvorstandes, Walter Mosen, wurde unser langjähriges Mitglied, Spieler der AH und ehemaliger Trainer der II. Mannschaft, Peter Engelmeier als 5. Mitglied ins Abteilungskollektiv gewählt und aufgenommen.

Das am 18. 4. 1993 durchgeführte 4. Paul Leichsenring-Gedächtnisturnier brachte für unsere I. Mannschaft in einem packenden Endspiel den 2. Platz hinter Wacker Bergeborbeck. Die II. Mannschaft schied leider etwas unglücklich in der Vorrunde aus. Das Turnier war in sportlicher und finanzieller Hinsicht ein gelungenes Ereignis.

Mit sportlichem Gruß
Herbert Degner

Bericht unserer AH

Nach der JHV der etwas älteren Herren gab es in der Führung keine personellen Änderungen. Sportlich hingegen ging es bergab. Zwar konnten wir bei unserem eigenen „Hans Mosen-Gedächtnis-Turnier“ erst im Endspiel nach Elfmetern-Schießen durch SuS Niederbonsfeld besiegt werden, jedoch die weiteren Ergebnisse sind nicht gerade zum Vorzeigen geeignet. Wir zeigen sie trotzdem:

ESG – Eintracht 16	1 : 3
ESG – Teutonia Überruhr	0 : 9
Essen-West 81 – ESG	3 : 4
FC Stoppenberg – ESG	1 : 4
SV Burgaltendorf – ESG	4 : 3

Heribert Mosen

Wir bieten Ihnen gepflegte Gastlichkeit!

Café-Restaurant Waldschänke

Inhaber: Karin Weidenhagen

Bredeneyer Straße 232 · 4300 Essen · Telefon 02 01 / 41 29 33

- **saisonale Spezialitäten**
- **diverse gepflegte Biere**
- **Räumlichkeiten bis zu
40 Personen fassend**

dienstags geschlossen

*...der entscheidende Schritt
zu einem besseren Aussehen.*

Sie wählen Telefon
02 01 / 25 39 91...
mehr als nur einen
Haarschnitt.

Gitte

HAARMODEN

Elzstraße 1 / Ecke Töpferstraße · 4300 Essen 1



Ehrennadel für ESG-Trainer Willi Kaiser. Für seine Verdienste wurde Willi Kaiser jetzt mit der silbernen Ehrennadel des Westdeutschen Fußballverbandes ausgezeichnet. Von links: ESG-Vorstandsmitglied Manfred Lapaczynski, Willi Kaiser, ESG-Obmann Herbert Degner und Kreis-Geschäftsführer Eugen Neuhaus.

Kaiser Willi hat verlängert Ehrennadel für Huttroper Coach

Der Mann gilt als Institution im Essener Fußball-Süden:

Seit zehn Jahren ist Willi Kaiser Trainer des Bezirksligisten ESG 99/06 – und hat jetzt per Handschlag für die nächste Saison verlängert. Willi Kaiser ist seit 25 Jahren Mitglied der ESG, war lange Jahre selbst aktiv als Torwart der Ersten und startete seine Trainer-Karriere in der Jugend des BTLV Rheinland 06 unter dem damaligen Jugendleiter Udo Huppers. Zeitweise betreute Willi Kaiser die A-, B- und C-Jugend, von denen zwei Mannschaften in der Niederrheinliga spielten.

Unter Willi Kaiser spielt die ESG 99/06 beständig in der oberen Tabellenhälfte der

Bezirksliga mit, ein gefürchteter Favoritenkiller, dem jedoch zum Aufstieg die spielerische Konstanz fehlt. Kaiser gelang es immer wieder, junge Spieler in seinen gewachsenen Kader zu integrieren und ihnen seinen Stempel aufzudrücken: Bei der ESG zählen menschliche Wärme mehr als dicke Handgelder.

Für seine Verdienste wurde Willi Kaiser jetzt mit der Silbernen Ehrennadel des Westdeutschen Fußballverbandes ausgezeichnet. Eugen Neuhaus, Geschäftsführer des Fußballkreises Essen-Südost, überreichte die Auszeichnung, während der ESG-Vorstand mit einem Blumenstrauß beglückwünscht.



Erfolgreiche Saison 1992/93

F-Jugend



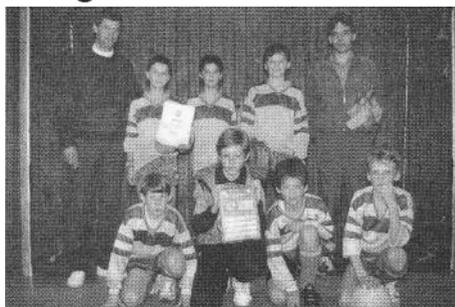
Gewinner der Hallen-Winterrunde 1993
Gruppensieger der Gruppe 2
Kreismeister 1993
Stadtmeisterschaft 1993

E-Jugend



3. der Hallen-Winterrunde 1993
Gruppensieger der Gruppe 1
Vize-Kreismeister 1993
Kreispokalsieger 1993
Stadtpokalsieger 1993
Hallen-Turniersieger des ESG-Turniers

D-Jugend



Gewinner der Hallen-Winterrunde 1993

B-Jugend



Gruppensieger der Gruppe 2
Aufstieg zur B-Jugend-Bestengruppe

**Ausführliche Berichte über unsere Jugend-Mannschaften
können Sie in den Vereinsnachrichten der
Jugend-Fußballabteilung nachlesen, die Ende Juni erscheinen.**



Wochenende im Schnee vom 26.-28.2.1993

Da die Fahrt des Stadtsportbundes nach Langewiese immer so schnell ausgebucht war, haben die Damen der Dienstagsgruppe von Frau Boßmann zum wiederholten Mal eine Zusatzfahrt organisiert. Am Freitag Nachmittag fuhren wir mit dem Bus zu unserem Stammquartier ins Wittgensteiner Landhaus. Bereits auf der Fahrt war die Stimmung gut. Petrus hat uns in diesem Jahr mal wieder Schnee beschert. Zum eigenen und fremden Spaß wagten sich mehrere Damen zum ersten Mal auf Langlaufski. Andere wanderten durch die verschneiten Wälder oder fuh-

ren mit dem Schlitten. Nach einem ganzen Tag an der frischen Luft schmeckte das vorzügliche Essen besonders gut. Abends haben wir unser eigenes Unterhaltungsprogramm veranstaltet. Natürlich wurde auch morgens Frühgymnastik angeboten, und auch hier war die Beteiligung gut. Da die von zwei Generationen geführte Familienpension sehr gut besucht ist, haben wir vor der Abfahrt den nächsten Termin für 1994 schon festgelegt. Für viele steht somit die nächste Fahrt ins Wittgensteiner Landhaus in Langewiese schon fest. Brigitte Pansch

Hinweis:

Folgende Übungsstunden können noch neue Mitglieder aufnehmen:

Tag	Uhrzeit	Teilnehmer	Turnhalle	Übungsleiter/in
Dienstag	19.00-20.30	Frauen	Kaupen	Wehly
	20.00-21.45	Frauen	Friedensschule II	Böss
	20.00-21.45	Männer	Helmholtz	Sliwa
Mittwoch	20.00-21.45	Frauen	Pestalozzi	Neurath
	18.00-20.00	Männer	Hofterberg	Führer
Donnerstag	15.00-17.00	Frauen	Lönsberg	Wehly
	18.00-19.30	Frauen	Wächtler	Schlüter, S.
	18.00-20.00	Männer	Friedensschule II	Etzel
	20.00-21.45	Fr. u. Mä	Friedensschule II	Knipp
Freitag	20.00-21.45	Männer	Lönsberg	Tibo

Für Informationen über das Kinderturnen setzen Sie sich bitte mit Familie Lange, Telefon 0201/262671, in Verbindung. Dort erfahren Sie mehr über die Altersstruktur, den Ort und was in den einzelnen Gruppen angeboten wird.



**STEINEBACH
RAUM &
GESTALTUNG**

TAPETEN
FARBEN
TEPPICHE
MALERBEDARF
BODENBELÄGE
GARDINEN

CHRISTIAN STEINEBACH · GROSS- & EINZELHANDEL
4300 Essen 1 · Steeler Straße 246-250 · Sa.-Ruf 0 21 41 / 28 30 75



Sicherheit will finanziert sein

Mal ganz ehrlich, wer hat nicht Spaß daran, ein neues Auto zu kaufen und zu fahren? Viel wichtiger als der Spaß ist aber der Sicherheitsaspekt. Airbag, ABS oder Seitenaufprallschutz sind mehr als nützlich, sie sind notwendige Erfordernisse für Sie und Ihre Lieben. Denken Sie beim nächsten Autokauf daran und fragen Sie Ihren Kundenbetreuer, wie auch die „Ausstattung“ finanziert werden kann!

Sparkasse Essen





Wir stellen vor: *Unsere 1. Herrenmannschaft*



Oben von l.n.r.: Ralf Fuchs, Volker Goretzki, Thorsten Waitschull, Andreas Roesel, Schahran Ayromlou. Unten von l.n.r.: Mirko Küch, Ralf Klose, Heinrich Rosendahl, Christoph Hüttenrauch, Stefan Vila, Wolfgang Swegat.

Auch unsere I. Herrenmannschaft mußte nach dem bitteren Abstieg aus der Bezirksklasse in die Kreisliga neu formiert werden, haben sich doch Rainer Lewandowski und Henning Mertes vom aktiven Handballsport zurückgezogen und Andreas Becker sich nach Kettwig verändert. Somit konnte die Zweite aus Personalmangel nicht mehr gemeldet werden; Schahran Ayromlou, Volker Goretzki, Andreas Roesel und Torwart Heinrich Rosendahl rückten zur Ersten auf. Nach gutem Start (Remis bzw. Sieg gegen die Mitkonkurrenten um den Aufstieg, MSG und PSV) kam ein Einbruch mit nachfolgender „Durststrecke“, so daß aus einem Punktestand von 11:3 ein 12:12 wurde. Mittlerweile hat sich die Mannschaft um Spielertrainer

Ralf Fuchs wieder gefangen und belegt mit 18:12 Punkten einen guten 4. Platz. Allerdings ist ein direkter Wiederaufstieg bei noch vier nach den Osterferien ausstehenden Spielen wohl kaum noch zu schaffen.

Vielleicht klappt es ja in der nächsten Saison!

Wir freuen uns mit den glücklichen Eltern Susanne und Christoph Hüttenrauch sowie Gesa und Andreas Schroer über die Geburt ihrer Töchter Christina und Lisa und gratulieren besonders den frischgebackenen Großeltern Waltraud und Achim Rang!

G. Schmidt

Ist doch klar!
Mercedes-Benz-Jahreswagen
und Gebrauchtwagen
kauft man bei

Auto Rütter

Seit mehr als 50 Jahren am Platz
Auto Rütter GmbH, Hindenburgstraße 6, 4300 Essen 1,
Telefon 02 01 / 23 03 46


Konditorei Kost

4300 ESSEN
Steeler Straße 432
Telefon 02 01 / 26 42 22



HCE-Vorsitzender Manfred Rieder, OB Annette Jäger und ESG-Präsident Ulrich Schlüter

Liebe Mitglieder,

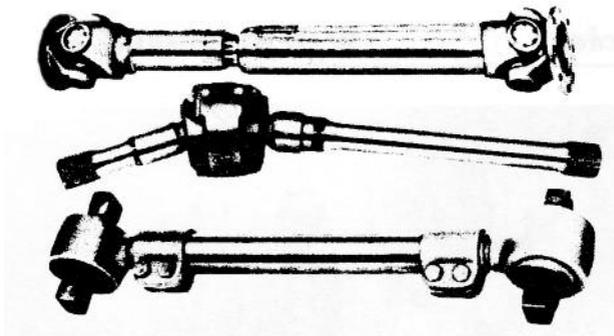
langsam aber sicher kommt die Zeit, daß wir uns gemeinsam auf einige Hindernisse bezüglich des Clublebens einrichten müssen. Am 26. 3. 1993 werden wir gemeinsam auf einer außerordentlichen Mitgliederversammlung über das weitere Vorgehen beraten, wobei ich die Hoffnung habe, daß dann kurzfristig mit den Umbaumaßnahmen begonnen werden kann.

Sicherlich warten Sie alle schon einige Zeit auf diese für den Club doch bedeutende Umbaumaßnahme. Es soll ja alles schöner, besser und für die Gäste gemütlicher werden. Damit dieses aber auch so bleibt und sich die doch gewaltige Anstrengung der Umbaumaßnahme lohnt, muß ich alle Mitglieder bitten, zukünftig das Clubhaus und seine Einrichtungen gemäß ihrem Sinne zu nutzen.

„Traumlos“ für Feldhockey aus Essen um den Cup

Der HTC Kupferdreh erwischte das „Traumlos“. Der Essener Feldhockey-Verbandsligist trifft im Hockey-Ruhr-Cup auf den Europacup-Sieger Uhlenhorst Mülheim. Dies ergab die Auslosung, die von der Oberbürgermeisterin Annette Jäger gemeinsam mit der vierjährigen Sabine Hinsken von den „Minis“ des Hockey-Club Essen im Clubraum des HCE vorgenommen wurde.

Bei der Ausspielung des Wettbewerbs, der bisher dreimal von Uhlenhorst Mülheim gewonnen wurde, nehmen insgesamt 20 Vereine aus dem Gebiet des Kommunalverbandes Ruhr (KVR) teil. In einer ersten Qualifikationsrunde (Termin 9. Juni 1993) mit vier Begegnungen erhielt Zweitligist ETUF die nicht leichte Aufgabe beim Regionalligisten Eintracht Dortmund.



**Kuesel
Antriebe**

Gelenkwellen
Hochelastische Kupplungen

Adlerstraße 12 · 4300 Essen 13
Tel. Sa.-Nr. 02 01 / 55 78 30 · Telefax 02 01 / 5 57 83-35
Telex 85 797 80 kues d

Wagsteiner Stuben

Gute Küche bis 23.00 Uhr!
Besonders empfehlen wir unseren preiswerten
Mittagstisch! · Raum für Familienfeiern.



Inhaber: Richard Winter
4300 Essen 1 · Steeler Straße 183 · Telefon 28 24 91

- Verkehrslokal der ESG 99/06 -



Der Verbandsligist ETB erwartet den Oberligisten OTHC Oberhausen, während Oberligist HC Essen zu Gast beim Verbandsligisten Preußen Duisburg ist. Außerdem trifft der Herner SC auf Fichte Hagen.

Im Achtelfinale (Termin 25. August) stehen sich dann folgende Mannschaften gegenüber: Adler Bottrop – Moerser TV, HC Buer – Eintracht Dortmund/ETUF, Preußen Duis-

burg/HCE – MSV Duisburg, HTC Kupferdreh – Uhlenhorst Mülheim, Dortmunder HG – Club Raffelberg, Moerser SC – Kahlenberger HTC, ETB/OTHC Oberhausen – Fichte Hagen/Herner SC, TV Jahn Hiesfeld – TV Dateln.

Die weiteren Termine sind: Viertelfinale: 22. September, Halbfinale: 16. Oktober, Finale: 17. Oktober auf dem Kunstrasen beim CE.

I. Damen – 28:0 souverän!

Wer hätte das gedacht? Diejenigen, die heute behaupten, sie hätten es geahnt, lügen. Unsere Vorbereitungsspiele waren gräblich und das Selbstbewußtsein erhielt den ersten Dämpfer.

Die ersten vier Punkte gegen den Abstieg (gegen Eintracht Dortmund und die ETG) wurden kritisch betrachtet, dachten wir doch, daß dies möglicherweise die letzten der Hinrunde sein könnten. Am darauffolgenden Doppelwochenende (gegen Oelde und den DHC) schienen die Gegner weitaus mehr Achtung vor uns zu haben als wir selbst. Von dem Spiel gegen ETB brauchen wir wohl nicht mehr zu sprechen. An diesem Tag waren ja doch die meisten dabei.

Doch trotz der Freude über den Aufstieg in die Regionalliga werden wir die schlechten Spiele zumindest nicht vollkommen vergessen. Allerdings... haben wir auch diese gewonnen!

Doch für uns heißt es jetzt nach vorne zu schauen. Und was wir sehen, ist ein neuer Trainer.

Das bedeutet also, daß wir uns nach dieser Hallensaison von Alti trennen werden bzw. der sich von uns verabschieden wird. Viele von uns sehen diesem Ende mit Bedauern entgegen, war das Einverständnis doch gerade in der letzten Saison sehr gut.

Froh sind wir, daß Rudi uns als Betreuer erhalten bleibt.

I. Herren

Für die neue Feld-Saison hat der Vorstand Martin Wiedemeyer vom ETUF verpflichtet, der sich nach dreijähriger Tätigkeit im beiderseitigen Einvernehmen vom ETUF getrennt hat. Wiedemeyer kann in Hülgel auf eine sehr erfolgreiche Zeit zurückblicken. Der 32jährige belegte in seinem ersten Jahr auf dem Feld einen Mittelplatz in der Feld-

Regionalliga nach dem Abstieg aus der zweiten Bundesliga. Während der Aufstieg 1991 nur knapp am Marienburger SC Köln scheiterte, gelang in der letzten Saison der Sprung in die zweite Bundesliga, Gruppe Nord. In der Halle sicherte sich Wiedemeyer mit seiner Mannschaft nach Abstieg und Wiederaufstieg einen Mittelplatz in der Regionalliga.



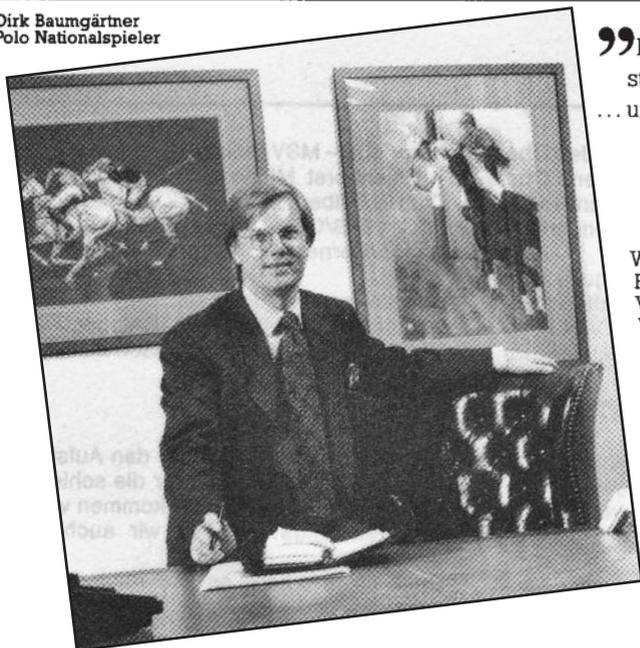
Unser langjähriger Vorsitzender und Ehrenvorsitzender

Wilhelm Dröge

ist am 23. März 1993 plötzlich und unerwartet verstorben. Wir verlieren in ihm ein engagiertes Vereinsmitglied und werden stets in Dankbarkeit an ihn denken.

Dirk Baumgärtner
Polo Nationalspieler

MWA, Sponsoring, Duisburg



„Hinter jedem Spitzensportler
steht ein erfolgreicher Trainer!
... und wer steht hinter Ihnen?“

Wir. Die Unternehmensgruppe
Fiedler Datentechnik.
Von Anfang an.
Von der kleinen bis zur
großen Lösung.
Vom PC bis zur kompletten
LAN-Vernetzung und
zur Anbindung an Ihren
Großrechner.
Wir helfen Ihnen,
Ihr Unternehmen und Ihre
Mitarbeiter fit zu
machen. Und danach lassen
wir Sie nicht alleine.
Unser Service ist beispielhaft.

**Spitzenleistungen auch im geschäftlichen Alltag,
wenn Mobilität, Flexibilität und der schnelle Zugriff auf wichtige
Informationen gefragt sind.**

Der Laptop der Superlative
sorgt für Beweglichkeit.



Im Einklang mit morgen
TOSHIBA

UNTERNEHMENSGRUPPE FIEDLER DATENTECHNIK

**FIEDLER &
STADTFELD**

Weidenweg 27 · 4100 Duisburg 1
Tel. 02 03 / 31 20 51 · Fax 02 03 / 31 56 74

FIEDLER

Martinstraße 55 · 4000 Düsseldorf 1
Tel. 02 11 / 30 30 40 · Fax 02 11 / 30 85 04

**FIEDLER &
BETKER**

Altendorfer Straße 40 · 4300 Essen 1
Tel. 02 01 / 23 71 39 · Fax 02 01 / 22 79 43



☎ 02 01 / 57 63 52 U. Schlüter
☎ 02 08 / 49 10 37 T. Holtmann

Jahreshauptversammlung vom 18. 3. 1993

Für die nur mäßig besuchte Jahreshauptversammlung hat der Vorstand drei Begründungsmöglichkeiten gefunden:

1. Die Mitglieder sind mit der Arbeit des Vorstands zufrieden und sehen keine Notwendigkeit, korrigierend eingreifen zu müssen.
2. Das Europacupspiel Borussia Dortmund gegen den AS Rom lockte in den Sessel und vor das Fernsehgerät.
3. Beide genannten Möglichkeiten wurden in Kombination wirksam!

Zum Verlauf:

Die geschäftsführenden Vorstandsmitglieder und der Sportwart wurden ohne Gegenstimme für zwei weitere Jahre in den Ämtern bestätigt. Neuer Jugendwart – nach dem im Vorfeld der Jahreshauptversammlung lange gesucht werden mußte – ist Heiner Horster, als Pädagoge sicherlich ein wertvoller neuer Mitarbeiter. Neuer Festwart ist Winfried Schlowinski, als Organisator geselliger Veranstaltungen ein Mann mit Erfahrungen und daher ein großer Gewinn.

Die im Herbst installierte und mit Saisonbeginn in Betrieb zu nehmende Beregnungsanlage wird unsere Plätze auch an heißen Sommertagen so feucht halten, daß Spieler (in-

nen) und Nachbarn weitgehend von aufwirbelnder Tennisasche verschont bleiben. Unser Parkplatz ist durch das Aufbringen einer Deckschicht und durch das Anbringen eines lichtstarken Beleuchtungskörpers wesentlich benutzerfreundlicher geworden. Eine bewegliche Sperrvorrichtung verhindert in Zukunft ein unbefugtes Benutzen durch fremde PKW und LKW vor allen in den Wintermonaten.

Allen Mitgliedern wünschen wir auf Essensschönster Tennisanlage viel Spaß und wenig Streß.

Die Mannschaften bitten wir um intensiven, aber stets fairen Einsatz für den TC ESG.

U. Schlüter, T. Holtmann,
M. Fischer, Dr. K. Bodemann

Elf Mannschaften gemeldet

Für die Medenspiele 1993 wurden die Mannschaften in folgender Zusammensetzung gemeldet:

Damen	1
Herren	3
Jungsenioren	1
Seniorinnen	2
Senioren	2
Senioren AK II	1
Jugend (Mädchen)	1

**Schreibwaren · Tabak · Geschenkartikel
Lotto · Toto · Glücksreisen
Wertmarken und Mehrfahrtenkarten der EVAG**

Martin Schäfermeyer

**4300 Essen 1 (Huttrop)
Steeler Straße 426 · Telefon 02 01 / 26 42 23**

DAS FACHGESCHÄFT FÜR TENNIS UND MODE

ellesse


LACOSTE


FILA

GROSSAUSWAHL
IN TENNISKLEIDUNG
BESAITUNGS-SERVICE -
FACHMÄNNISCH UND SCHNELL
STÄNDIG SONDERANGEBOTE!


ZENTRASPORT


SPORTSCHULZ

Rüttenscheider Straße 50 · 4300 Essen 1 · Telefon 0201/77 03 06

In Sachen Blumen: **Blumenhaus
Armin Arntzen**



Stoppenberger Str. 9
4300 Essen 1
Telefon 0201/321088



- **Fachberatung!**
- **Gute Auswahl!**
- **1a Qualität!**



Aufstieg – ganz souverän!

Im letzten Jahr die 2. Herren – diesmal die 1. Herren. In einer überzeugenden 2. Spielserie hat die 1. Herrenmannschaft alle Konkurrenten deutlich auf ihre Plätze verwiesen. Mit einem Punkteverhältnis von 33:3 Punkten und einem Vorsprung von 7 Punkten hat sie den direkten Wiederaufstieg in die Kreisliga geschafft.

Herzlichen Glückwunsch an:

Christian Janßen
Arno Klein
Thomas Janßen
Rainer Adams
Torsten Waschkowitz
Franz-Josef Grahe

Nach anfänglichen Schwierigkeiten hat die 2. Mannschaft nach dem Wiederaufstieg die Klasse doch durch eine geschlossene Mannschaftsleistung halten können und sogar mit einigem Abstand zum Tabellenende einen Mittelplatz belegt.

Mit dem zunächst erfreulichen Platz an der Tabellenspitze hatte die 3. Mannschaft gewisse Aufstiegshoffnungen. Krankheitsbedingt konnte die Rückrunde jedoch nicht mehr so erfolgreich absolviert werden, sodaß schließlich zum Saisonende nur ein guter Mittelplatz belegt wurde.

Unser Nachwuchs stabilisiert sich wieder!

Die Jungen errangen einen 5. Platz, die Schüler hatten Anschluß zum Mittelfeld. Da die Mannschaften so zusammenbleiben und

zudem die Schüler in ihrer Klasse die jüngste Mannschaft stellten, sind wir zuversichtlich, daß es bei unserem Nachwuchs mit Hilfe der Jugendtrainer Arno Klein und Paul-Werner Quadt stetig aufwärts geht.

Wahlen auf der Jahreshauptversammlung. Hier der neue geschäftsführende Vorstand (wiedergewählt bzw. ergänzt):

Abteilungsleiter: Arno Klein
Geschäftsführer: Walter Ahndorf
Kassierer: Peter Liedtke
stellv. Kassierer: Heinz Jeruschkat

Für die sonstigen Vorstandsmitglieder

Herrenwart: Axel Schmidat
Jugendwart: Paul-Werner Quadt
standen keine Wahlen an.

Unsere diesjährigen Vereinsmeister:

Herren: 1. Christian Janßen
2. Arno Klein
3. Torsten Waschkowitz
Jugend: Sven Janßen

Nachzutragen wäre noch das Ergebnis unseres Weihnachtsturniers, daß neben dem sportlichen Aspekt auch diesmal wieder eine besondere familiäre Atmosphäre hatte:

1. Christian Janßen
2. Arno Klein
3. Rainer Adams

W. Ahndorf



Gaststätte „Jägersruh“

Inh. Rolf Mohnhaus

4300 Essen 1 · Steeler Straße 375
Telefon 02 01 / 28 51 65

**Gesellschaftsräume für Familienfeiern und Festlichkeiten · Vollautomatische Kegelbahn
Verkehrslokal der ESG 99/06**



Fürstenberg

...in der Tat eines der besten Biere der Welt!

liefert die Firma

THEO DROLL GEGRÜNDET 1901
BRAUEREI- UND GETRÄNKEVERTRETUNGEN

Karnaper Straße 145-155 · 4300 Essen-Karnap
Telefon 02 01 / 389 15 · Fax 02 01 / 38 06 06

REINTGES

KOMPETENZ IN SACHEN AUTO

Die Qual der Wahl:

Wir können ständig über 500 Neu- und Gebrauchtwagen sofort liefern. Unsere Verkaufsberater zeigen Ihnen gerne „Ihr Modell“.

Besichtigung:

Unsere Ausstellungshallen sind auch samstags bis 18.00 Uhr und sonntags von 10.00 – 18.00 Uhr geöffnet (außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten leider keine Beratung und Verkauf).

Komplettservice:

Wir finanzieren Ihr Fahrzeug zinsgünstig und erledigen alle Versicherungsformalitäten. Dies natürlich auch im Schadensfall.

Leasing:

Die günstige Finanzierungsalternative bieten wir sowohl Privat- als auch Geschäftsleuten. Lassen Sie sich Ihren Vorteil erklären!

Kundendienst:

Rund-um-die-Uhr-Reparaturannahme, Leihwagen, Samstagsservice und mehr.

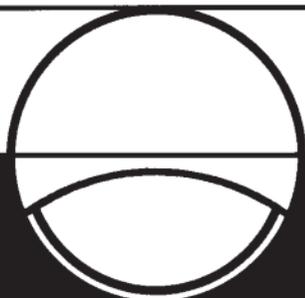
Das Markenzeichen für Qualitäts-Gebrauchtwagen vom Ford-Händler. Mit 1 Jahr Garantie auf die wichtigsten Teile – ohne km-Begrenzung.



Reintges

Rellinghauser Straße 400 · 4300 Essen 1 · Telefon 02 01 / 26 60 10
Ruhrau 37 · 4300 Essen-Steele · Telefon 02 01 / 5 49 84

**BRILLEN
UND KONTAKTLINSEN**



OPTIK

n. wessiepe

Steeler Straße 206 · 4300 Essen 1



**Schuhmachermeister HANS STRUZEK
Ihr Berater für Fuß und Schuh!**

Steeler Straße 167 · 4300 Essen 1 · Telefon 282988

Handwerkliches Können, langjährige Erfahrung und modernste technische Ausrüstung garantieren unseren Kunden:

- erstklassige Schuhreparaturen
- Anfertigung von Maßschuhen
- fußgerechte Zurichtung an Konfektionsschuhen

Nehmen Sie uns beim Wort – Ihren Füßen zuliebe!

*Wir bitten unsere Vereinsmitglieder bei ihrem
Einkauf die Inserenten in diesem Heft zu berücksichtigen!
Besten Dank!*

NICHT VERGESSEN:

Diese Ausgabe bitte an Verwandte, Nachbarn, Bekannte und Sportfreunde weitergeben! Besten Dank für Ihre Unterstützung!

Präsidium · Redaktionskommission



Volleyball

☎ 02 01 / 47 38 25 R. Hohmann

ANGEBOT

Sportlich gesehen ist die Volleyballabteilung Mitglied im Westdeutschen Volleyballverband und im Volleyballkreis Essen. Hier spielen die Mannschaften der Hobbyligen für Damen oder Herren oder Mixed. Außerdem in den Leistungsklassen für Damen oder Herren oder Senioren. Alle Volleyballinteressenten können freitags um 18.00 Uhr in der Franziskanerstraße in der unteren Halle der Friedensschule zuschauen oder mitmachen.

Reinhard Hohmann

Gaststätte Zum Buschkrug

**Inhaber Friedel Ruhrath
Schwanenbuschstraße 163 · 4300 Essen 1
Telefon 02 01 / 28 55 87**

König-Pilsener

Gutbürgerliche Küche · Bundeskegelbahn

– Verkehrslokal der ESG 99/06 –

Hubertusburg

Inh. Renate Beckmann

CAFÉ · RESTAURANT · KEGELBAHN

Gesellschaftsräume für alle Gelegenheiten bis 199 Personen

Gepflegte Getränke · Im Ausschank u.a.:



4300 Essen 1 · Steeler Straße 444 · Telefon 02 01 / 26 27 23

Vereinslokal der ESG 99/06



Wir bieten ein vielseitiges Programm an Faßbier –
Flaschenbier – Mineralwasser – stets gekühltes
Party-Faßbier

Zapfanlagen mit elektr. Kühlung leihweise erhältlich!

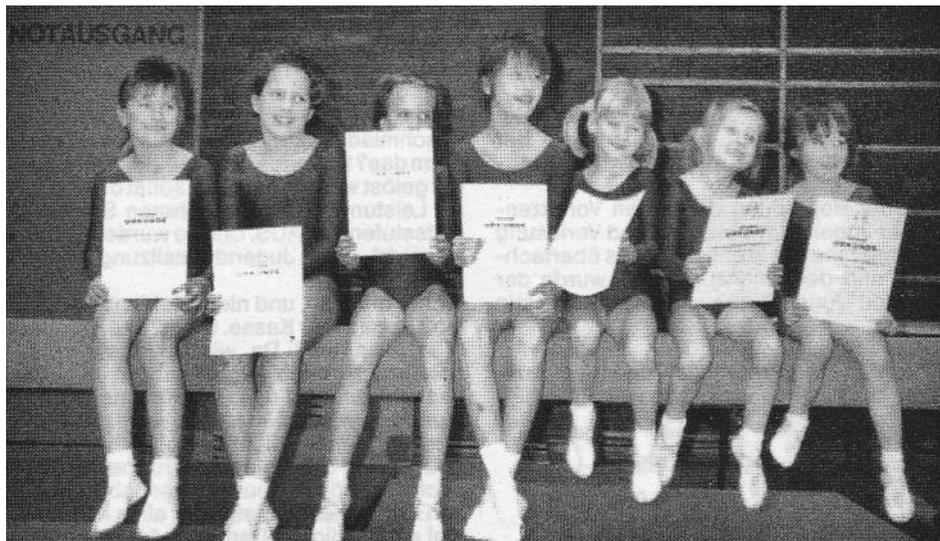


Kaufen wo man parken kann



DGS · Markgrafenstr. 10 · Essen 1

Unsere Kleinen waren die Größten...



Ein kleiner Teil der ESG-Turnerinnen (von links nach rechts): Saskia Blochberger, Jasmin Herholz, Kathrin Rieken, Julia Bertz, Ute Bertz, Jaqueline Beck, Julia Ketzler.

...bei den Jahrgangsbestenwettkämpfen am 21. März 1993 in der Essener Turnfesthalle. Bei dem erst zweiten Wettkampf, an dem wir mit den Mädchen unserer Leistungsturngruppe teilnahmen, rechneten wir uns gegen eine beachtliche und starke Konkurrenz erfahrener Vereine kaum Chancen aus. Doch die Mädchen, insgesamt 20, waren aus unserem Verein an den Start gegangen, ließen sich davon nicht nervös machen und turnten ihre Übungen souverän durch. Sie konnten sich damit gegenüber den anderen Vereinen sehr gut sehen lassen. Dies spiegelt sich auch in den guten Ergebnissen dieses Tages wider, was sicher auch auf die Trainer, Helfer und Betreuer zurückzuführen ist. An dieser Stelle vielen Dank an alle, die an diesem Erfolg mitgearbeitet haben! Unsere Mädchen, im Alter von 5-10 Jahren, haben folgende Plätze erreicht:

Jahrgang 1983

- 6. Jasmin Herholz
- 14. Kathrin Rieken
- 15. Julia Bertz
- 20. Denise Aatz

Jahrgang 1984

- 6. Annette Böttcher
- 10. Saskia Blochberger

Jahrgang 1985

- 15. Sabrina Baumer
- 19. Marianne Kreuzig
- 21. Nathalie Weber
- 22. Eva Nimptsch

Jahrgang 1986

- 05. Nicole Krone
- 6. Judith Graf
- 8. Léonie Schliesing
- 16. Stefanie Ulrich
- 17. Ricarda Hachmann
- 21. Ilka Böss
- 24. Nadja Parussel

Wie eine Bombe schlugen allerdings unsere Nesthäkchen vom Jahrgang 1987 ein! Sie sorgten für unseren größten Erfolg. Das Treppchen war zu 2/3 von den blauen ESG Anzügen besetzt, denn neben Jacqueline Beck (8. Platz) stürmten Julia Ketzler mit dem 2. Platz und Ute Bertz mit dem 1. Platz das Siebertreppchen! Tolle Leistung, meine „Damen“! Also, liebe Vereine, wir kommen!

Übrigens:

Wer unsere kleinen und großen TurnerInnen gerne mal „live“ erleben möchte, ist herzlich zu unseren diesjährigen Vereinsmeisterschaften am 20. Juni 1993 in die Turnhalle an der Elsa-Brandström-Schule eingeladen!

Am Freitag, dem 15. Januar 1993, fand in der Turnhalle der Elsa-Brandström-Schule der Fachjugendtag der Turn- und Gymnastikabteilung statt.

Nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden der Jugendturnabteilung und Verlesung und Annahme des fachlichen, des überfachlichen und des Finanzberichtes wurde der bisherige Jugendturnausschuß einstimmig entlastet.

Der neu ins Amt gewählte Jugendturnausschuß setzt sich wie folgt zusammen:

- | | |
|------------------------|--|
| Vorsitzender: | Michael Lange |
| Vertreter: | Silvia Biallaß-Lange |
| Beisitzer: | Angela Dommers
Barbara Neurath
Michaela Odrost
Tanja Schlaak
Nina Stritzke |
| Wettkampfbeauftragt.: | Anja Guttko
Tanja Schneider |
| Öffentlichkeitsarbeit: | Ulrich Wagner |
| Jugendvertreter: | Maren Bechmann
Barbara Hermey
Michaela Ott
Eva Rendl
Katrin Ries
Nicole Schneider |

Brett vorm Kopf???

Wer gute Leistungen bringen will, braucht vor allem im Sport gutes Material. Die Turnhallen, in denen die Leistungsturngruppe der ESG trainiert, bietet da nur Prähistorisches: Ausgelutschte Sprungbretter, Böcke und Pferde, über die schon Turnvater Jahn sprang, oder Recks, die Alfred Krupp noch persönlich geschmiedet hat. Bodenbahnen? Was ist denn das? Spannbarren? Nie gehört. Fragen, die gelöst werden müssen, sonst droht unserer Leistungsgruppe in höheren Schwierigkeitsstufen das AUS. Und so wurde dies alles während einer Jugendratssitzung besprochen.

Woher nehmen, und nicht stehlen? Vom Verein? Ebbe in der Kasse. Stadt? Guter Scherz. Also, was tun? Da wir Übungsleiter alle unheimlich reich sind, haben wir dann beschlossen, auf das Geld für eine Übungsstunde zu verzichten und davon ein Sprungbrett zu kaufen. Nicht nur die Übungsleiter und Helfer der Leistungsgruppe, sondern auch die übrigen Übungsleiter haben für diesen Zweck gespendet, dafür allen hier nochmal ein herzliches Dankeschön!

Auf diese unkonventionelle Art und Weise hatten wir schnell die Hälfte des nötigen Geldes zusammen, das Brett erworben, und konnten es für die Jahrgangsbestenwettkämpfe gut gebrauchen. So ein Brett kostet „nur“ ein paar hundert Mark, Geld, das wir selbst aufbringen konnten.

Wie es mit Spannbarren und Bodenbahnen weitergehen soll, die mehrere tausend Mark kosten, wissen wir noch nicht. Vielleicht hat ja noch jemand eine gute, unkonventionelle Idee? Wir würden uns freuen!

Ulrich Wagner

Elektro Struck GmbH



- Elektroinstallationen
- Nachtstromspeicheranlagen
- Antennenbau
- Alarmanlagen
- Beleuchtungsanlagen

**Planung, Beratung
und Ausführung**

**Wörthstraße 24
4300 Essen 1
Telefon
(0201) 28 69 36/39
Telefax
(0201) 28 46 20**

Zwei leistungsstarke Partner



Helmut Kahlert GmbH
Auf der Litten 68
4300 Essen 1
Telefon 02 01 / 29 23 31
Telefax 02 01 / 29 22 40

Druckerei Brinkmann

FOTOSATZ · OFFSETDRUCK · BUCHDRUCK
REPRODUKTION · BUCHBINDEREI
WERBEKALENDER

Hingbergstraße 146 · 45470 Mülheim an der Ruhr
Telefon 0208/33550 · Telefax 0208/380894

Man
liebes Stern,
ich hab'
Dich
gern!



Frisch aus der STERN und Dampf-Bierbrauerei Borbeck.